Corpus alemán Transkription Mündliches Referat

Teilnehmer N° 5 Vorname: Charlotte Aufnahme: Video Länge: 20′ 19″

Datum (Aufnahme): 13.12.2011

Titel des Referates: "Die Funktionskreise Respiration, Phonation, Artikulation – Auffälligkeiten bei

Lehramtsstudierende"

Einrichtung:

Universität Heidelberg/Zentrales Sprachlabor /Sprechwissenschaft und Sprecherziehung

Seminar: Lehrerberuf - Stimmberuf. Wirken von und auf Stimme

Fach: LAG Anglistik / Biologie

WS 2011/2012

Transkription

1

2

3

4

5

6 7

8

9

10

11 12

13

14

15

16 17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

C.- Okay, dann fange ich jetzt mal an / Also herzlich willkommen zu meinem Vortrag, ich bin Charlotte R. und werde heute eben zum ersten Mal eine Studie vorstellen / Und der Titel dieser Studie ist der Folgende: "Die Funktionskreise Respiration, Phonation, Artikulation" unter dem Gesichtspunk, inwiefern Lehramtsstudierende davon betroffen sind oder welche Auffälligkeiten Lehramtsstudierende eben vorweisen / Genau, also meine Gliederung ist Folgende / Ich werde erst etwas zu dem Hintergrund dieser Studie erzählen / Dann die Methode vorstellen und das Vorgehen, also wie diese Studie überhaupt vor-, durchgeführt wurde / Dann die Ergebnisse und am Schluss noch eine kurze Diskussion, wie man diese Studie auswerten kann / Okay, zum Hintergrund / Also Untersuchungen in der Vergangenheit haben belegt, dass Lehramtsanwärter häufig stimmliche Probleme haben, also stimmlich-sprecherische Auffälligkeiten aufzeigen / Und eine verhältnismäßig hohe Zahl von Lehramtsstudierenden eben, ja, sprecherische Auffälligkeiten haben und das natürlich für eine erfolgreiche Ausübung des Lehrerberufs negativ ist, weil man braucht ja als Lehrer eine starke Stimme, um eben den ganzen akustischen Bedingungen zum Beispiel standhalten zu können, also in Klassenräumen ist die Akustik manchmal nicht so gut / Dann ist der Lärmpegel ganz beträchtlich, es kann auch psychologische Bedingungen geben, die den Lehrberuf beeinflussen, also d-, Probleme, Konflikte zwischen den Schülern untereinander oder den, dem Lehrer und dem Schüler oder vielleicht sogar unter den Lehrern / Genau / Und Fachärzte halten eben schon seit Langem eine Überprüfung der stimmlich-sprecherischen Eignungen der Lehramtsstudierenden für notwendig, damit eben eine, ja, eine Nichteignung von Lehramtskandidaten ausgeschlossen werden kann / Und später keine, ja, keine kranken Stimmen im Lehrberuf zu finden sind, zum Beispiel / Auf Grund unterschiedlicher regionaler Regelungen sowie fehlender Kapazitäten an den Universitäten ist es aber heutzutage ebenso, dass viele Universitäten gar keine, gar keine Beratung anbieten oder eben unzureichend ausbilden und es somit zu, ja, zu negativen Einflüssen kommt / Studien haben bisher auch aufgewiesen, aufgezeigt, dass eine Aufklärung für die Stimmhygiene zum Beispiel sehr positiv ist und die Stimmqualität somit positiv beeinflusst werden kann / Also das wäre eben eine präventive Maßnahme / Und um notwendige Veränderungen eben in diesem Bereich aufzeigen zu können, gab es nun eben diese Studie, um, ja, die Nichteignung von Lehrern ausschließen zu können / Und die Untersuchungsparameter waren eben Respiration, Phonation und Artikulation / Außerdem wurde die Lesefähigkeit beobachtet und die rhetorische Kommunikation und das Vermögen eben, zu reden wurden untersucht / Also das Ziel der Studie war eben eine Ermittlung prozentualer Häufigkeit von stimmlich-sprecherisch auffälligen Lehramtsstudenten und vor Allem derer, die einer Zusatzbetreuung bedürfen / Also diejenigen, die zusätzliche, ja, sprecherzieherische Maßnahmen benötigen und, ja, und später richtig für den Beruf vorbereitet zu sein / Gut, dann komme ich jetzt zu der Methode / Genau, also die Datenerhebung erfolgte durch einen Beobachtungsbogen, der in Leipzig an der Universität entwickelt wurde und von Diplomsprechwissenschaftlern mehrmals

37 überarbeitet wurde, modifiziert wurde und letztendlich dann an den Universitäten verteilt wurde / 38 Und die Fragestellung konzentrierte sich hauptsächlich auf den Strimm-. Stimm- und Sprechstatus 39 der Lehramtsstudierenden / Ja, und die folgenden Kategorien wurden eben da, da beachtet / 40 Einmal die auffällige Respiration, also die Abweichung von dieser optimalen Atmung, wie wir es 41 schon gelernt haben, die abdominal-thorakale Atmung hin zur klavikularen Atmung, das ist die 42 Schulteratmung, von der wir ja auch schon gehört haben / Dann eine auffällige Phonation, also ob 43 die Stimmeinsätze behaucht, hart, geknarrt sind, ein, ja, ob der Stimmklang rau-, Rauhigkeit 44 aufzeigt oder eine Behauchtheit bis hin zur Heiserkeit / Dann ob es eine Abweichung von der 45 physiologischen Sprechstimmlage gibt, was natürlich, ja, negativ ist / Eine mangelnde 46 Belastbarkeit, ob sich jemand viel räuspert, eine Trockenheit in der Stimme aufweist oder sogar ein 47 Schmerzempfinden hat / Ob es eine abnorma-, abnorme Spannung gibt, also eine Phonation mit 48 Über- oder Unterspannung und eine abnorme Nasalität, also das kennt man ja auch, wenn jemand 49 einen näselnden Klang in der Stimme hat / Bei der auffälligen Artikulation spielen zum Beispiel 50 regionale Färbungen eine Rolle, also ob jemand mit einem starken Dialekt spricht oder, ja, ob 51 jemand Probleme mit Stigmatismen hat, das ist zum Beispiel das Lispeln oder der Schetismus, das 52 sind die Zischlaute, also sch. die Aussprache von sch-Lauten / Genau / Der letzte Punkt, der dann 53 untersucht wurde, war dann die Zusatzbetreuung durch die Universitäten, also ob es eine phoni-, 54 phoniatrische Untersuchung gibt oder eine Stimmtherapie eben zusätzlich angeboten wird / Dann 55 zum Vorgehen / Also die Daten wurde durch eine Sp-, Sprechprob-, -probe erfasst / Das, da wurde 56 einmal, musste ein Text gelesen werden, einmal mit einem hohen und einmal mit einem geringen 57 Sp-, Spannungsgrad / Dann wurde das freie Reden dokumentiert, das Spontansprechen und all 58 diese Dinge immer unter einem, ja, bestimmten Lärmpegel um eben die Situation in der Schule 59 nachzustellen / Und diese Daten wurden dann ergänzt durch einen Beobachtungsbogen, der während des Semesters geführt werden sollte / Okay / Erfasst wurden dann alle Daten, die 60 deutliche und starke Abweichungen eben von der Norm zeigten und die Berufsfähigkeit dann 61 62 später in Frage stellen würde / Der Studienzeitraum umfasste fünf Jahre, also man sieht, das ist 63 jetzt schon wieder eine Weile her / Aber ich weiß nicht, ist das eine der aktuellsten Studien dazu 64 mit dem Thema? Wahrscheinlich

- P.- Nein, es hört nicht auf, es, und es gab gerade eine österreichische Diplomarbeit oder, ja, irgendeine Graduierungsarbeit, eine Abschlussarbeit von einer Logopädin, aber es ist das Gleiche in Grün, also und das ist ja jetzt was Deutsches, also insofern
 - C.- Okay / Genau / Also man sieht, das wurde auch über einen langen Zeitraum hin beobachtet, was, was wirklich an den Universitäten da stattfindet und ja / Man sieht, dass insgesamt 6658 Studierende untersucht wurden, darunter auch von anderen sprechintensiven Berufen, also wahrscheinlich Sängern und Logopäden zum Beispiel / Aber insgesamt wurden eben 5357 Lehramtsanwärter aller Schularten untersucht / Okay, dann komme ich jetzt schon zu den Ergebnissen / Also, wenn wir uns die Respiration und Phonation ansehen, dann kann beobachtet werden, dass 23,9% eine Atemfehlleistung aufweisen / Also das ist ja schon eine beträchtliche Zahl / Und noch höher die Prozentz-, war der Prozentsatz bei den stimmlich auffälligen Kandidaten oder eher Studenten, die vor Allem einen negativen Stimmklang aufwiesen / Über 10% haben auch eine mangelnde Belastbarkeit aufgewiesen und eine abnorme Spannung sowie ein schlechter Stimmeinsatz, also von vornherein ein schlechter Ansatz beim Sprechen / Okay, bei der Artikulation wurden fast 40% mit deutlichen Abweichungen von der standardsprachlichen Norm gezeigt, aufgezeigt und davon waren 19%, knapp 19% eben mit einem starken, mit starken regionalen Prägungen versehen, also hat jemand, ja, haben Studenten mit einem starken Dialekt gesprochen / Okay, dann waren, sind eben auch Stigmatismen und Schetismen aufgetreten, von denen ich ja vorhin schon erzählt habe
- 84 P.- Na also "Sigmatismen", ne, also aber ist jetzt ne Kleinigkeit, nur dass sie
- 85 C.- Sigma?

65 66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

- 86 P.- Sigma / Sigmatismen von S-Lauten, die (...)/
- 87 C.- Nicht Stigma /
- 88 P.- Nein / Genau, aber kein Problem / Also kein Großes, Sie merken sich nur, dass es
- 89 Sigmatismen sind
- 90 C.- Okay / Alles klar / Außerdem Stottern, Poltern, also Poltern ist, wenn die Stimmgeschwindigkeit,
- glaub ich, variiert / Kann das sein? / Ich habe das nachgeguckt
- 92 P.- Ja, die ist ungleichmäßig
- 93 C.- <u>Genau</u>

- 94 P.- und die ist hauptsächlich höher und so hoch zum Teil, dass auch Silben zusammengezogen
- 95 werden und es, also <u>unverständlich ist</u>
- 96 C.- Genau, also eine undeutliche Sprache eben / Genau, Rhinolalien, das sind Gaumenspalten,
- 97 also die beeinflussen eben auch das, ja, das Sprechen / Und außerdem wurde auch eine Lese-
- 98 Rechtschreib-Schwäche festgestellt bei einigen, was ja eigentlich auch im Lehrerberuf nicht positiv
- 99 ist wenn (LACHEN), wenn man den Schülern was beibringen will und dann oft Schreibfehler
- reinmacht, so wie ich da jetzt gerade (RÄUSPERN)
- 101 K.- (LACHEN)
- 102 C.- Eine Zusatzbetreuung wurde nur bei 23,2% der Studenten festgestellt, also in Form von Einzel-
- oder Kleingruppenübungen / Ja / Also das ist vor Allem, also so in unserem Rahmen zum Beispiel
- 104 aber das, darum, in dem Fall ging es jetzt darum, dass es von der Universität vorgeschrieben
- 105 wurde /
- 106 E1.- Ich habe jetzt gerade eine Frage, beziehen sich die 23% auf diejenigen, die insgesamt
- 107 Schwächen aufgewiesen haben oder auf den Gesamtsatz der Lehramtsstudenten?
- 108 C.- Auf den Gesamtsatz, der untersucht wurde bei dieser Studie
- 109 E1.- Der untersucht wurde? / Aber da sind ja auch welche dabei, die keine Probleme haben, die ja
- dann logischerweise auch keine Betreuung brauchen
- 111 C.- Nein, aber, insgesamt, ich glaube, es ist eine Zahl, dass an den Universitäten, diese Zahl,
- diese 5500 ungefähr Studenten untersucht wurden und von dieser Zahl waren 23,2%, hatten eine
- Zusatzbetreuung an der Universität / Also ich glaube unabhängig davon, das ist zum Beispiel wie
- in unserem Rahmen jetzt, dass aber das vorgeschrieben wurde von der Universität / Okay? /
- 115 Genau / Und von diesen 23,2% wiederum haben 16,8% eine dringende Empfehlung von der
- Universität erhalten, einen Arzt aufzusuchen, weil ihre Stimme einen Krankheitswert aufwies /
- Okay / Ja und dieser Krankheitswert war mitunter durch funktionelle Störung geprägt oder auch
- von sekundär-organischen Veränderungen, das hatten wir ja schon alles, also zum Beispiel eine
- 119 funktionelle Mutation, eine unvollständige Mutation, eine Phonationsverdickung, wenn diese
- 120 Knötchen auf den Stimmlippen, Polypen oder angeborene organische Störungen / Und was ich
- erschreckend finde ist, dass eben, obwohl es viele Therapien schon gibt und viele, ja, eben diese
- 122 16 Komma, wieviele waren es nochmal, 16,8% eine Therapie angefangen haben, davon einige,
- also ich glaube um die Hälfte sogar, den Beruf abbrechen mussten oder diesen Werdegang dahin /
- Okay, dann komme ich jetzt schon zur Diskussion / Also im Großen und Ganzen bestätigt ja die
- Studie, dass es eine stimmliche und sprachliche Auffälligkeit gibt bei Lehramtsstudierenden und,
- 3 Studie, dass es eine stimmiche und sprachliche Auffahligkeit gibt bei Leinamtsstudierenden und
- ja, das waren fast 40% aller Probanden, die eben eine Auffälligkeit aufzeigten oder die einen
- 127 krankhaften Stimmklang hatten / Und das ist ein erschreckendes Ergebnis, da die, ja, die fachliche
- 128 Kompetenz als Lehrer, die wird ja auch durch die sprecherischen Fähigkeiten gemessen, also das
- kennt ihr vielleicht noch selbst aus der Schule, wenn wir eine Lehrerin oder einen Lehrer hatten,
- der sprachlich nicht so stark war, sehr leise geredet hat zum Beispiel, vielleicht auf Grund einer
- schwachen Stimme, dann, ja, dann war die Autorität schon einmal nicht gegeben und das ist
- 132 natürlich nicht optimal / Dann, in sieben Bundesländern ist diese sprachliche Ausbildung nur
- obligatorisch, also das sollte man nach dieser Studie natürlich auch überdenken, weil diese
- Notwendigkeit ja besteht und 7 Bundesländer sind ja noch, ja, noch nicht einmal die Hälfte von
- ganz Deutschland / Die unterstützen eben diese St-, Stimmausbildung / Und dann wurden die
- Behörden darauf angesprochen nach dieser Studie / um eben Geld locker zu machen für
- Maßnahmen, die dann diese Stimmausbildung unterstützen / Die wollten aber, also entweder es
- gab kein Geld oder sie haben, sie wollten kein Geld locker machen und letztendlich stellt sich dann
- eben die Frage, ob das nicht eine Fehlkalkul-, -kalkulation ist, weil im Endeffekt werden dann im
- 139 eben die 11age, ob das nicht eine Fehrkakur-, -kankdation ist, wei im Endenekt werden dam in
- Lehrberuf Lehrerinnen oder Lehrer krank, müssen dann von der Schule gehen / Es entstehen
- 141 Behandlungs- und Nachsorgeuntersuchungskosten und es müssen Ersatzlehrer gefunden werden
- 142 / Ja, außerdem ist es auch nicht optimal für die Schüler, wenn die Lehrer oder Lehrerinnen mit
- einem negativen Stimmbild vorausgehen / Okay / Also, im Endeffekt ist also zu sagen, dass die
- 144 Anbahnung lebenslanger stimmlicher Berufsfä-, Berufsfähigkeiten künftiger Lehrer eben einer
- 145 Erweiterung dieser sprecherzieherischen Ausbildung bedarf und etwas an den Universitäten dafür
- 145 Erweiterung dieser sprecheizierierischen Ausbildung bedah und etwas an den Oniversitäten daru
- getan werden muss und ich meine, wir haben jetzt ja die Möglichkeit, in diesem Rahmen uns da
- ein bisschen fortzubilden, haben schon einiges erfahren, auch wie wir positiv mit unserer Stimme umgehen, damit sie uns lange erhalten bleibt und das sollten wir vielleicht einfach bedenken und
- noch weiterhin, ja, aufpassen, dass es unserer Stimme gut geht / Okay / Das war es auch schon
- 150 von mir /

151 K.-(toc toc toc)

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167 168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183 184

185

186

187

188

189 190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204205

206

207

C.- Keine Fragen? /// Wollen Sie noch was wissen?

P.- Nein / Ich meine, Sprecherzieher stellen fest, die Studenten brauchen Sprecherziehung, sozusagen / Das ist immer so ein großer Kritikpunkt und aber wir hören noch Weiteres, ne. die Studenten werden ja dann auch mal befragt und die Lehrer oder andere Berufsgruppen kommen, andere Aspekte kommen dann nach und nach dazu / Aber das ist oft, bei Ihnen jetzt, nicht so der Aufreger in Anführungsstrichen, aber das ist so mal die erste Kritik, ne, also ich meine, irgendwie müssen es ja Fachleute erheben / Ein Laie kann es ja nicht erheben, ne und, also das muss man ja Frau Lemke zu Gute halten, also die hat eben die Studenten seit vielen Jahren und sie bemerkt, ja, der hat, der lispelt und der ist heiser und sie, sie möchte die so nicht in die Schule schicken, ne sozusagen, und deshalb hat sie sich aufgerafft und dann mal, auch eine große Studie, eine Studie angestoßen und hat sich da auch viel Mühe gegeben / Das gibt es aber schon lange, also schon vor 100 Jahren und als, als man anfing, in der Medizin, diese, diese Stimmerkrankungen zu behandeln, war, ein Großteil kam immer aus der Schule, ne, das habe ich, muss ich sowieso jetzt mal recherchieren, fällt mir auf, weil jetzt haben wir immer das Geschlechterproblem dann noch, das ist auch mal ein Vortrag / Wir haben ja viele Frauen im Lehrberuf unter diesen Bedingungen. unter den Lehrbedingungen eben auch, wie sie jetzt so sind, ne, also das muss man ja auch immer bedenken / Das haben Sie am Anfang gesagt, wie ist die Akustik, wie groß sind die Klassen? / Wir können ja den ganzen Tag sprechen, ne? / Nur eben nicht unter erhöhten Anforderungen oder eben nicht jeder und das weiß man eben vorher nicht, das ist ja das Problem, ne, also wenn man, es gibt verschiedene Rädchen, an denen man was drehen könnte und, oder manche haben eben einfach nur keine optimale Sprechtechnik oder wir werden ja im nächsten Vortrag hören, was es noch so geben kann, was man auch rechtzeitig bemerken könnte, um dann eben nicht diese wirklich häufig vorkommenden Stimmprobleme im Beruf zu kriegen, ne, also man kann schon vorher was machen / Müsste man es nicht machen, wenn man es weiß, das ist die Frage, also eher so, auch aus einer Verantwortung heraus / Es soll ja gar nicht so sein: eine Vorlesung, was haben wir denn noch alles? / Und noch Stimmausbildung und das noch und was man alles können muss, ne, ich würde das mal mit dem Stimmtraining oder der Sprecherziehung, wenn Sie irgendein Problem bei sich feststellen / Vielleicht sehen Sie es mal locker, so als, als, als Beitrag, da sich zu entwickeln, ne / Es ist jetzt, es wird ja in so einer praktischen Übung nicht geprüft, Sie müssen ja ein Referat halten, Sie müssen keine Arbeit schreiben und so, ne? / Also wir machen hier so so ein wissenschaftliches an-, wissenschaftlich aufgehängtes Seminar / Hier müssen Sie ja auch dann eine Leistung, eine Prüfungsleistung bringen / Ansonsten ist es ja in so einer Übung, wenn die angeboten werden würde, so dass jeder, der Bedarf hat, das in einer Kleingruppe in Anspruch nehmen könnte / Es ist ja eher, es ist ja immer ganz anonym / Es geht immer ganz lustig zu, ne, also es ist jedenfalls kein Stress eigentlich, so wie Sie es aus anderen Bereichen kennen oder sehen Sie es mal nicht so als Stress, ne, also das war vorhin so eben, kam so ein bisschen die Richtung auf, was man alles lernen muss und das wird alles zu viel, ne, was sollen Lehrer noch alles machen, ne? / Aber es ist eben ein Sprechberuf, Sie müssen uneingeschränkt kommunizieren können / Die Sprechkommunikation ist, ist so eine, ist, ist ein Handwerkszeug / Mehr sagen wir ja gar nicht, ne? / Wie Sie es machen, da kommt ja die Methodik dann rein, da sind ja dann noch andere Dinge, aber wenn es nicht geht und ich weiß es eben von auch den Lehrern, die ja keiner holt in die Therapiebereiche, ne, die gehen da wirklich alleine hin und dann gibt es einen Grund, das ist einfach lästig, dann ist das Unterrichten erschwert, ne, und das ist so eine Geschichte, die man im Studium eben schon bei manchen sieht / Ob das so viele sind, 40% C.- Ja, das / da sind ja auch

P.- (LACHEN) Da gehen, sagt der eine so, der andere so, also es gibt noch Studien, die sind noch viel höher, also lief mal in Köln so was, aber die fand ich methodisch ganz schlecht, da waren es 70%, 69, das finde ich richtig übertrieben, ne, also sie schreibt zwar, die Frau Lemke, so (LACHEN) Frau Lemke heißt sie ja, ja genau, dass sie nur die ausschlaggebenden Dinge bewertet / Ja, wir gucken mal, was wir noch so an weiteren Zahlen hören, ne, also man hat, man weiß nicht, was nicht noch so passiert, also es gibt schon ein paar Dinge, es gibt so einen gewissen Prozentsatz, da ist eine Störung da, Sie hatten ja gesagt 16%, da wurde es dann auch bestätigt, warum die dann rausgehen aus dieser Studienrichtung, ist noch so eine, ist auch eine vielschichtige Frage, ne, also manche sagen, also "Auch das noch, dann suche ich mir gleich was anderes" oder so, also es ist jetzt nicht, also ich glaube, allein die Stimme ist es nicht immer, es kommen sicher noch andere Faktoren dazu / Oder ja weiß ich jetzt nicht, wie Sie das

208